

පරිපාලන වාර්තාව - 1978.

ශ්‍රී ලංකා ජාතික ප්‍රස්තකාල සේවා මණ්ඩලය

ඩිලන්ංකාත් තොසිය රුහුක සෙවකාන් සභප

Ceylon National Library Services Board

1978 දෙසැම්බර් මස 31 වැනිදායින් අවස්ථා වූ වරැෂය
යුද්‍යා පරිපාලන චාර්තාව

1978 අග්‍ර්‍ය ජ්‍යෙෂ්ඨ නිකුත් මුද්‍රණ තැන්තුන්
වගුනු ත්‍රිත්‍යාන නීර්වාක අරික්කෙ

Administration Report for the year ending
31st December - 1978

1978 ପରେଷଣ (1978.01.01 - 1978.12.31)

සඳයා ශ්‍රී ලංකා ජාතික ප්‍රයිතකාල උස්වා මැබිලයේ වාර්තාව.

1970 අක්‍රි 17 දරනු ලතා ජාතික ප්‍රශ්නතාල සේවා මණ්ඩල පත්‍රයේ 19(1)(ඇ) වගත්තිය ප්‍රකාර සකස් කෙරුණි.

ଲକ୍ଷ୍ମୀବିଲ୍ୟ:

1970 අක්‍රී 17 දරණ පුද්ගලිකාල සේවා මණ්ඩල පත්තේ 2වැනි ජේදයේ । වැනි වගත්තියේ ප්‍රකාර 1977 සැප්තෝම්බර් 22 සිට ගරු අධ්‍යාපන ඇමතිතුමා විසින් පත් කරන ලද තව සාමාජික මණ්ඩලයට අමතරව තත් පතනෙහි 2(1)(ආ) වගත්තිය යටතේ ගරු රාජ්‍ය ඇමතිතුමා විසින් තිරයේ කරනු ලැබූ තියෝපිතයා වශයෙන් එච්.පී. සිරිවඩින මහතා පුද්ගලිකාල සේවා මණ්ඩලයේ සාමාජිකයෙකු වශයෙන් ගරු අධ්‍යාපන ඇමතිතුමා විසින් 1978 ඔක්තෝම්බර් 19 ආ සිට පත් කරන ලදී. ලේ අනුව මණ්ඩලයේ සියලුම සාමාජික මණ්ඩලය තව (9) දෙනෙක් වූ අතර, පතනේ 2වැනි වගත්තිය අනුව පත් කළපුදු සියලුම සාමාජික මණ්ඩලය 1978 දෙසැම්බර් මස 31 දින වත විට සම්පූර්ණ වූය.

ପରିପାଳନା

ලේ වර්ජය තුලදී මේවලයේ පරිපාලන කටයුතු ඉතාමත් සක්‍රීධායක අත්දලින් පැවතුණු බව යූදහත් කරනු කළයේ තෙවෙන්මේ. මේවලයේ සහකාර අධ්‍යක්ෂ (පරිපාලන) තත්ත්වරෝහි කටයුතු කරගෙන හිය එල්.ඩී.ජුන්වරිත මහතා මේවලයේ සේවය සඳහා මුදා ගැසෙමි කාල සිමාව 1978 ජූලි 31 වැනි දිනත් අවසත් විශේෂ පසු සහකාර අධ්‍යක්ෂ (පරිපාලන) තත්ත්වර සිස්ට්‍රු ආතර, එම තත්ත්වරට ග්‍රැන් ලකා විශ්වවිද්‍යාල සේවයේ තියුණ්න නේ. එස්මසේ මහතා 1978 සැප්තැම්බර් 24 ට 01 වැනි දින සිට පත් විය. ලේ අනුව 1978 දෙසැම්බර් මිය 31 වැනි දින වත විට මේවලයේ තායෝ මේවලය සම්පූර්ණ ව පැවතින.

ଲକ୍ଷ୍ମୀବିଲ୍ଲଙ୍ଗେ' ଅରାଧିତ:

වර්ණය ආරම්භයේදී මේවලිය අරමුදලේ යේජය රු.2596190.79 ක් විය. අදාළ වර්ණය සඳහා පූතරාවර්තන වියදම් වෙතුවෙන් රු.650000/= මා මුදලක් ලැබුණු ඇතර, රු.1000000/= මා මුදලක් ජාතික ප්‍රස්තකාලය ඉදි කිරීමේ කටයුතු සඳහා ප්‍රාග්ධන වියදම් වශයෙන් ලැබුණි. මෙම ප්‍රාග්ධන වියදම් සඳහා ලැබුණු මුදල ජාතික ප්‍රස්තකාලය ඉදිකිරීමේ කටයුතු සඳහා ගොඩනැගිලි අධ්‍යක්ෂ වෙත මුදා යටින ලදී. 1978 දෙසැම්බර් 31 වැනි දින වත විට මේවලයේ අරමුදල රු.3802102.76 ක් වූ ඇතර, මේවලයේ ස්ථාවර වතකම් පහත සඳහා පරිදි වේ.

- | |
|--|
| (ஆ) குடிலீ மு கொவினாசேலி-க்ரீ எண் சூதிக பூச்சித்துலய ஒடித்திரை-ஒன்றிலி வரை-ரூ.2425000.00 |
| (இ) ஓ விழு மு காய்ஸீலரீய டெபநரன் -ரூ. 68512.20 |
| (ஈ) பேர்வர் ரய -ரூ. 7220.44 |
| (ங) பூச்சித்துலய டெபநரன் -ரூ. 62410.67 |
| (ஞ) பூச்சித்துலய போத் -ரூ. 247340.78 |
| (ஓ) பூச்சித்துலய போத் - சூதிக பூச்சித்துலய போத் சிதநாலி -ரூ. 52247.78 |

මැණිලයේ බැංකු ශ්‍රීම උදහාත වීදියේ මහජන බැංකුවේ පමණ්චාගෙන යන ලද අතර වර්ෂය ආරම්භය වන විට එක ගේහව තිබූ ප්‍රිද්‍ය ප්‍රමාණය $Rs. 74847.74$ ක් වූ අතර, වර්ෂය අවස්ථාව වන විට $Rs. 137807.56$ ක් විය.

තායන් මේවලයේ අය මුදල් වශයෙන් රු. 9515/= න මුදලක් ජාතික බැංකී තැන්පත් තර ඇත. රට අතිරේකව ස්ථාවර තැන්පත් ශ්‍රීම් යටතේ වහුණ උදාහරණ විදිය යාබාධී රු. 169337.50 න මුදලක් යා මේවලයිය පතන් 16(4) වගන්තිය යටතේ රු. 600000/= න මුදලක් මහා භාෂ්ඩියාරයේ ද තැන්පත් තර ඇත.

පසුගිය වර්ෂයේ මේවලයේ මුදල් පරිපාලනය සතුවුදායක අත්දැලීන් හිඳු තර ඇති බව විශ්‍යතායිපත්වරයාගේ වාර්තාවේ සඳහා තර ඇත.

මැනුවර ප්‍රාදේශීය කායනීලය:

මැනුවර ප්‍රාදේශීය මධ්‍යස්ථානය මගින් 1978 වර්ෂයේ ද මැනුවර, කැජල්ල, තුරනුගල, අනුරාධපුරය, පොලොන්තරුව, මොතරාගල යා තුවරලිය යන දිස්ත්‍රික්කයන්හි තව මැනුවරු කො-විවිධවල පිහිටි මහජන යා පාසල් ප්‍රස්ථිතකාල විසිනරක සංවර්ධන තටුපුණ කෙරෙකි විශේෂ අවධාරය යොමු තරතු ලදී. මිට අමතරව මැනුවර, අනුරාධපුරය, පොලොන්තරුව, තුරනුගල, කැජල්ල, මාතලේ, මොතරාගල සහ තුවරලිය යන දිස්ත්‍රික්කවල මහජන යා පාසල් ප්‍රස්ථිතකාල තටුපුණ විවිධ පිරිම් සංවර්ධනය සඳහා අවශ්‍ය උපදෙස් යා සහායයන් ද ප්‍රස්ථිතකාල පත් පැවැත්වීම් තටුපුණ ද මෙම වර්ෂය තුළදී ග්‍රෑන් සතු සතුවුදායක ලෙස ඉටු තරතු ලැබේය.

තාක්ෂණික සේවාවත්:

1978 වර්ෂය තුළදී තව මැනුවරු කො-විවිධවල පාසල් ප්‍රස්ථිතකාල 12 ක් සහ මහජන ප්‍රස්ථිතකාල 12 ක් ප්‍රතිසංඝ්‍යාත කරගෙන ගා රු. 1000/- න පොත් කො-විවිධවල බැංකී සැපයීමට තටුපුණ තරතු ලද. 1978 වර්ෂයේ ප්‍රස්ථිතකාල සංවර්ධන ව්‍යාපෘතිය යටතේ මහජන යා පාසල් ප්‍රස්ථිතකාලවල තාක්ෂණික සේවාව පෙන් සඳහන් අයවලින් විවිධ පිරිම් සේවාව තටුපුණ ලැබේය.

- (අ) ප්‍රස්ථිතකාල සම්පත් ව්‍යාපෘති තර ගැනීම.
- (ආ) ප්‍රස්ථිතකාල පොත්පත් සේවාව යා පාලනය.

පොත් පුවලාරු සේවාව:

1975 සැප්තැම්බර් මාසයේ ද ආර්ථික තරතු ලද පොත් පුවලාරු සේවාව යටතේ, කොළඹ ප්‍රධාන කායනීලය මගින් ප්‍රස්ථිතකාල 24 කට මේ වර්ෂයේදී සේවාවත් සපයන ලදී. 1977 වර්ෂයේ ද මැනුවර ප්‍රාදේශීය කායනීලය මගින් පුස්තකාල 40කට පොත් පුවලාරු සේවාව සැපයු අතර, මේ වර්ෂයේදී එය ප්‍රස්ථිතකාල 49 දක්වා ව්‍යාපෘති තරතු ලදී.

ප්‍රස්ථිතකාල පදනම:

මේ වර්ෂයේ ද මෙම මේවලය මගින් මැනුවර ප්‍රාදේශීය කායනීලය මෙහෙයුම් යටතේ තුවරලිය, මාතලේ යා ඇගල්ල යන දියුණුක්කයන්හි ප්‍රදරුණ තුනත් පවත්වන ලදී. මෙයින් කැජල්ල දිස්ත්‍රික්කයේ පවත්වන ලද ප්‍රදරුණය ගරු බඩිල් සේනානායක සමරු මහජන ප්‍රස්ථිතකාල යොඩනගිල්ලට මූල්‍ය තැබුමේ උත්සවය තිළින්ගෙන් යාවදාරා තරතු ලද අතර, අනෙකුත් ප්‍රස්ථිතකාල ප්‍රදරුණවලින් එම එම දිස්ත්‍රික්කවල ප්‍රස්ථිතකාල දැනු ප්‍රදරුණ විය.

සේවාවත්:

මේ වර්ෂය තුළදී මහජන සැප්තැම්බර් ගා මැයි 20 මායි මැයි යා වෙතත් ප්‍රස්ථිතකාලවලට රු. 39586.43 ත් වටිනා පොත් යා ප්‍රස්ථිතකාල උපකරණ ප්‍රඛන්ද තරතු ලදී.

මේ වර්ෂය තුළදී විජේ, පාසල්, පිරිවෙත් යා වෙනත් විශේෂ ප්‍රස්ථිතකාල 204 ත් හරිඹා, තර බලා තාක්ෂණික උපදෙස් යා සහායයන් මෙම මේවලය මගින් දූභාදීමට තටුපුණ තරතු ලදී.

See also [The effect of the number of variables on the performance of classification methods](#)

ଶେ କୁର ପର୍ଯ୍ୟ ଲୋଚିଲ ଶିଳ୍ପୀରେଣ୍ଟ ଯଦ୍ୟ ପାତ୍ର ଦିନ ବାଲିମନ୍ତ୍ରନ୍ୟକୌଦ ରତ୍ନପ୍ରତ ତଥା କଣ୍ଠରେ ଦିଲାଇଲା ଅତର, କେ ଯଦ୍ୟ ପର୍ଯ୍ୟ ଲୋଚିଲ ଶିଳ୍ପୀରେଣ୍ଟ 50 ଦେଶେରୁ ପଞ୍ଚ ଦିଗଭାଗ ପ୍ରାଚୀରୁ

ପ୍ରଦେଶକାଳ ଅଧିକାରୀ

පුස්තකාල අධ්‍යාපන වැඩ පිළිවෙළ යටතේ පුස්තකාල පුහුණුවක් තොමැති අයට පුස්තකාල පුහුණු පාදම්පාලා පැවත්වීම මූලයේශාත කායනීලය මගින් මෙත්ම මහත්වර ප්‍රාදේශීය කායනීලය මගින්ද තොත්ත්වා, කරගෙන යන ලදී. මෙම වැඩපිළිවෙළ යටතේ මෙම වර්ෂය තුළදී මහත්වර ප්‍රාදේශීය කායනීලය මගින් ගේවාස්ථා පුස්තකාල පුහුණු පාදම්පාලා යනරක් සඳහා, තය කරන ලද අතර, එම පාදම්පාලාවලදී මහජත පුස්තකාලයාවිපත් න් 47 න්ද, පාසුල් පුස්තකාලයාවිපත් න් 08 න්ද, වෙතත් පුස්තකාලයාවිපත් න් 01 න්ද වශයෙන් 50 දෙනෙකු පුහුණුව ලැබුළ.

ପ୍ରିଲ୍ଟେର ବ୍ୟାନିଂଲ୍ୟ ମଣିକ୍ ପଲ୍ଲାତ୍ମଳକ ଅହସାଦ ଓ ପର୍ଯ୍ୟେତଥୁବତନାବେ ଦୁଃଖ ଅନ୍ତିମ ମହିନା
ପ୍ରଚ୍ଛେତକୁଲ୍ୟାବିପତିଙ୍କ ପ୍ରତ୍ୟେ ନିର୍ମିତ ପ୍ରାଦୀତାରୁ ଯତନେ ପରିପାତ ଲେ ଅତର, ମହିନା ପ୍ରଚ୍ଛେତକୁଲ୍ୟାବିପତିଙ୍କ
୧୬୭-ଉଦ୍‌ଦେଶ୍ୟରେ ରେତ ଜ୍ଞାନରେ ପ୍ରମାଣିତ ପ୍ରକାଶକୁ ପ୍ରଦାନ କରିବାରେ ପରିପାତ ଲେ

இந்த அவசியத் துறையைக் கொண்ட அதிவிவரம், மீதுமே கூட பேருடைய ஒரு விடையைப் பல்கலைக்கழகத்தின் பேரவையில் வெளிவரவே அன்றை புதிய துறையைப் பற்றி விடுவது என்று சொல்லப்படுகிறது.

ජාතික ප්‍රයෝගීකාලය හා අනුබලද්ධ ගේවා:

ජාතික ගුන්වීතාමාවලියා ප්‍රකාශයට පත් කිරීම: 1976 අක්‍රූ 5 දරු ප්‍රවාන්ත් පත්‍ර (සංස්කේපීත) පත්‍ර සහ 1976 අක්‍රූ 6 දරු මුද්‍රණ ඕල්පන්ගේ හා ප්‍රතාශකයින්ගේ (සංස්කේධන) පත්‍ර යටතේ ජාතික උග්‍රෙකාරණක දෙපාර්තමේන්තුවේ ලියාපදිංචි කරනු ලබන පෝත් සහ ප්‍රවාන්ත් පත්‍ර පිළිසැඳු තොරතුරු ජාතික ගුන්වීතාමාවලියට ඇතුළේ වෙයි.

ජාතින ගුත්මාලාවල් අයය හාර සහකාරයටත්වරිය 1977 දෙසැම්බර් මාසයේදී සේවයෙන් ඉවත්වීම තිසු ලෙම වර්ෂයේ ගුත්මාලාවලියේ ප්‍රගතිය තරමක් දුරට අඩංගු විය, කෙසේ වෙතත්, නේ වර්ෂය තුළදී 1977 සැප්තැම්බර්-දෙසැම්බර් කළාපය දක්නා මූල්‍ය කටයුතු අවසන් කිරීමට පියවර ගත්තා ලදී.

ජාතික ප්‍රයෝගීකාලයේ විමර්ශන ගුත්ත් අයෙයි; ජාතික ප්‍රයෝගීකාලය යදා ගුත්ත් එක් රැක් හිටිලේඩ් ලකාව සා ලකාවාසින් සම්බන්ධව පළුවන්නාවූ දේශීය හා විදේශීය ගුත්ත් ද එමෙන්ම එකිසුපින් වටිනාවීන් යුත් විමර්ශන ගුත්ත් රස්කිලීඩ් එක් අරමුණන් වේ. 1977 වර්ෂය තුළදී මෙය ආරම්භ තැබා ඇතර, මේ වර්ෂය තුළදී පොත් යා සාරා වෙළුම් 530න් එහි තැබ්පත් තරතා ලදී. මෙයට මිල දී ගනීම් මෙන්ම පරිත්‍යාග වශයෙන් ලැබුණු ගුත්ත් ද අඳුලත් වේ.

ජාතික ප්‍රගල්ඩන සේවා අයෙහි: ලේ වර්ණයෙහි පැවැත් උපාධී හිඛන්වත සුවියෙහි යම්ප්‍රංශ තට්ටුව
හිඛන්වත පත් විය. ශ්‍රී ලංකාවේ විශ්ව විද්‍යාල ප්‍රස්ථාල හා පර්යේෂණ ආයතන ප්‍රස්ථාලයන්හි
විමර්ශනය යුතු තැබ්වත් මී ඇති හිඛන්වත මෙයට ඇතුළත් විය. මුද්‍රණය යුතුව විය යුතු
ගාස්තු අවෝ බැවින් ලෙසි පිටපත් 50 ත් පමණින් රෝතියෝ තොට සිලින ප්‍රස්ථාල සංඛ්‍යාවත්
අතිරේ තොටුයෝ තොටු ගරුත ලදී. ලෙසි තම සයේතරුය මුද්‍රණය තොට පහසු මිලනට විනිශ්චාලට
ඡැන්වලය බලාපොරාත්තු වෙයි.

ලංකාවේ පළ වන ප්‍රවත්තත් ආගුයෙන් සර්වයේ තිරිපිට හියලින ප්‍රවත්තත් අනුමතිකාවේ කටයුතු වේ වර්ෂය තුළදී ද නොතබව, තරගෙන යන ලදී.

වෘත්තිය ප්‍රකාශන:

මහජන ප්‍රයෝගකාල තොරතුරු සංග්‍රහය: වගරුත ප්‍රස්‍රාණ මාල 462 න තොරතුරු අධ්‍යා එමු 115 න් යුතු මහජන ප්‍රයෝගකාල තොරතුරු සංග්‍රහය වේ වර්ෂයේ දී ප්‍රකාශයට පත් තිරිපිට කටයුතු තරන ලදී. මෙම ප්‍රකාශනය මෙරට ප්‍රයෝගකාල සේවා ඡෞරුයේ ප්‍රරෝගාමී ගැනීයක් ලෙස යැලුණිය ප්‍රතිඵලය. ඒ යැර වගරුත ප්‍රයෝගකාල සඳහා ප්‍රයෝග පොත් ඇතුළත් ගුත්වා ප්‍රවිචිත වේ වර්ෂයේ දී පිළියෙළ තරන ලදී. ගෙය ගුණී 200 න් ප්‍රයෝග වූ අතර, එවා 1976/77 වර්ෂවල දී පල තරන ලද අලුත්ම පොත්වලින් යුත්ත විය.

ප්‍රයෝගකාලවලට ප්‍රයෝග ලේඛු හා උපකරණ පිළිසිද විස්තර අධ්‍යා පොත් ප්‍රකාශයට පත් නොව ප්‍රයෝගකාල අතරේ තොම්පිලයේ සැපයීමට කටයුතු තරන ලදී.

ඒ යැර ප්‍රයෝගකාල වෘත්තියට අදාළ පහත සඳහා ප්‍රකාශයාත්ද සත්‍ය තිරිපිට පිළිවර යොමු ලදී.

(අ) තුවා වගරුත ප්‍රයෝගකාල සංඝ්‍යාතය තිරිම යන ප්‍රතෙක්සා අත්පොත සියලුට පරිවර්තනය තිරිපිට කටයුතු තරන ලදී.

(ආ) ශ්‍රී ලංකා ජාතික ප්‍රයෝගකාල සේවා මේවලයේ අරුමුණ හා සේවීකී හා වැඩින් ප්‍රාග්ධන් 500 න් ප්‍රකාශයට පත් තිරිපිට කටයුතු තරන ලද.

(ඇ) තුවා ප්‍රාග්ධන් හා මේවලයා ප්‍රයෝගකාලවල හානිනය සඳහා ප්‍රයෝග මෙහෙයුම්.

ක්‍රිජ්‍යත්ව හා ප්‍රාග්ධනය:

ම්‍රිතාත්‍ය මේවලය මගින් මෙම මේවලයට පිරිනමන ලද ක්‍රිජ්‍යත්වයන් යටතේ ප්‍රයෝගකාල අධ්‍යාපනය පිළිසිද එන් අවුරුදු ප්‍රාග්ධනයා හා ප්‍රාග්ධනයා අධ්‍යාපන අයා ගාර සහභාර අවස්ථා එම්.එස්.පු. අමරසිංහ වගරු 1978 ඔත්තෙක්මීමේ මායයේ දී වින්යන රුහුණු සිංහ පිටපත යන ලදී.

සාක්ෂිය:

ශ්‍රී ලංකාවේ ප්‍රයෝගකාල සේවා සංඝ්‍යාතය සඳහා මේවලයේ සාක්ෂියකින්ගේ මෙත්ම විශේෂ යෙන් අධ්‍යාපන අමුත්‍යායෙන් ද, විවිධ වෘත්තිය ආයතන හා සංඝ්‍යාතවලින්ද මට ලැබුණු සඟා සහ සැලක්ලේල් මම අගය නොව සළකමි.

විසේම මේවලයේ කටයුතු තරගෙන යාම සඳහා මේවලයේ කායන් මේවලයේන් මට ලැබුණු තොමද සහයෝගය ගැන මම මුවත්ම ස්ක්‍රිතිවත්ත වෙමි. විසේම මෙම වෘත්තාව සත්‍ය තිරිපිටි ලු මට සඟා වූ විෂය හාර තිලකාරීන් ද මූගේ යාද්‍යායාම ස්ක්‍රිතිය ප්‍රාග්ධන නරමි.

වෘත්තිය මේවලයේ සාක්ෂි,

සඟාපති,

ලං.රු.පු.සේ.ම.

1978 දෙසැම්බර් වස. 31 වක්‍රී දින,

ශ්‍රී ලංකා ජාතික ප්‍රයෝගකාල සේවා මේවලය,
නොමු. - 4.

/රුදුයි.

இலங்கைத் தேசிய நூலக சேவைகள் சபை

இலங்கைத் தேசிய நூலக சேவைகள் சபையின் 1970 ஆம் ஆண்டின் 17 ஆம் இலக்க அதிகாரச் சட்டத்தின் 19(1)(ஏ) பிரிவுக்கமையத் தயாரிக்கப்பட்டுச் சமார்ப்பிக்கப்படும் இலங்கைத் தேசிய நூலக சேவைகள் சபையின் 1978 ஆம் (01.01.1978 - 31.12.1978) ஆண்டுக்கான அறிக்கை.

சபை

இலங்கைத் தேசிய நூலக சேவைகள் சபையின் 1970 ஆம் ஆண்டின் 17ஆம் இலக்க அதிகாரச் சட்டத்தின் 2ஆம் பிரிவுக்கமைய, கெளரவ கல்வி அமைச்சரால் எட்டு அங்கத்தினர்களைக் கொண்ட புதிய சபையோன்று 1977 செப்டம்பர் 22 ஆம் திகதி நியமிக்கப்பட்டது. அதிகாரச் சட்டம் 2(1) (ஆ)விற்கு அமைய 1978 ஒக்டோபர் 19 ஆம் திகதியன்று திரு. எச்டிபி. சிறிவர்த்தன் அவர்கள் ஒரு அங்கத்தினராக நியமிக்கப்பட்டார். அதன் பிரகாரம், 1978 டிசம்பர் 31ஆம் திகதி அதிகாரச் சட்டத்தின் 2ஆம் பகுதிக்கமைய சபை உ அங்கத்தினர்களைக் கொண்டிருந்தது.

மீண்஠ோச்சிருப்பிய வாடத்தின்போது 12 சபைக் கூட்டங்கள் நடத்தப்பட்டன. ஒவ்வொரு கூட்டத்திற்கும் அங்கத்தினர்களின் சராசரி வரவு 6 ஆகும்.

நிர்வாகம்

இவ்வருடத்திற்குரிய சபையின் தொழிற்பாடுகளின் நிர்வாகம் மிகத் திருப்பிகரமாயிருந்தது என்பதை குறிப்பிட விரும்புகிறேன். (நிர்வாக) உதவிப் பணிப்பாளராக சபைக்குச் சேவை பெறப்பட்ட திரு. எல். ஏ. குணவர்த்தன் அவர்கள் கல்வி அமைச்சில் தனது நிலையான பதவிக்கு யூ லை 31ஆம் திகதி மீண்டும் சென்றதால் ஏற்பட்ட வெற்றிடம் 1978 ஆம் ஆண்டு செப்டம்பர் 1ஆம் திகதி தொடக்கம் நியமிக்கப்பட்ட இலங்கைப் பல்கலைகழகத்தைச் சேர்ந்த திரு. கே. ஏ. தார்மசேன அவர்களால் நிரப்பப்பட்டது. 1978 ஆம் ஆண்டு டிசம்பர் 31ஆந் திகதியனவில் சபை நிர்வாகப் பணியாளரைப் பூரணமாகக் கொண்டிருந்தது.

சபை நிதி

இவ்வருட ஆரம்பத்தில் சபையின் நிதி மீதி ரூ. 2596190.79 ஆக விருந்தது. ரூ. 650,000.00 மீனவாரும் செலவுகளுக்காகவும் தேசிய நூலக கட்டிட வேலைகளுக்கு ரூ. 1,000,000.00 மூலதன செலவுகளுக்காகவும் ஒரு நன்கொடையைச் சபை பெற்றுக்கொண்டது. மூலதனச் செலவுக்கான நிதி கட்டிடத் திணைக்களப் பணிப்பாளரிடம் கையளிக்கப்பட்டது.

1978, டிசம்பர் 31ஆம் திகதியளவில் சபை நிதி ரூ.3,802,102.76 ஆகவும் நிலையான சொத்துக்களின் பெறுமானம் கீழ்வருமாறும் இருந்தது.

(அ) காணியும் கட்டிடங்களும் - தேசிய நுலக கட்டிட	
வேலைகள் பூர்த்திசெய்யப்படவில் உல	ரூ. 2,425,000.00
(ஆ) தளபாடங்களும் அலுவலக, உபகரணங்களும்	ரூ. 68,512.20
(இ) மோட்டார் வாகனம்	ரூ. 7,220.44
(ஈ) அலுக உபகரணங்கள்	ரூ. 62,410.67
(ஊ) நுலக நூர்கள்	ரூ. 247,340.78
(஋) நுலக நூர்கள், தேசிய நுலக சேகரிப்பு	ரூ. 52,247.78

சபை அதன் கணக்கைத் தொடர்ந்து பார்க் வீதியிலுள்ள மக்கள் வங்கிக் கிணையில் வைத்திருந்தது. வாடத் தொடக்கத்தில் சபையின் பெயரில் வங்கியிலிருந்த மிகுதி ரூ.74,847.74 ஆகும். இது வாட முடிவில் ரூ.137,807.56 ஆக உயராந்தது.

சபைப் பல்லிருந்து ரூ. 9515.00 தேசிய சேகரிப்பு வங்கியில் இடப்பட்டது. இத்தான் மக்கள் வங்கி பார்க் வீதிக் கிணையில் ரூ. 169,337.50 திரந்தர வைப்புப் பணமாகவும் இலங்கைத் தேசிய நுலக சேவகள் சபை அறிக்கீசு சட்டத்தின் பகுதி 16(4)ஏற்கு அமைய ரூ. 600,000.00 திறைசேரியில் வைப்புப் பணமாகவும் இடப்பட்டுள்ளது.

சபையின் முன் இன்ய வாட நதி நிரவாகம் பற்றி கணக்குப் பரிசோதகர் தலைமை அதிபதி தனது அறிக்கையில் பின்வாராமாறு குறிப்பிட்டிருக்கிறார். "சமர்ப்பிக்கப்பட்டுள்ள கணக்குகள், கடந்த வருடம் கடைப்பிடிக்கப்பட்டதற்கு அமையும் அடிப்படையில் பிரயோகிக்கப்பட்டதும் பொதுவாக ஏற்றுக்கொள்ளப்படுவதுமான கணக்கீட்டுக் கொள்கைகளின் பிரகாரம் திருப்திகரமாகத் தயாரிக்கப்பட்டுள்ளன வென நான் அபிடிவிராயப்படுகிறேன்."

கண்டிப் பிரதேச அலுவலகம்

கண்டி, கேகா லை, குநாகல், அனுராதபுரம், மொன்றாக லை, நுவரெலியா மாவட்டங்களில் புதிதாக அமைக்கப்பட்ட தேர்தற் தொகுதிகளில் உள்ள 24 பாடசா லை, பொது நுலகங்களின் அபிவிருத்தியில் கண்டிப் பிரதேச அலுவலகம் விசேட கவனம் செலுத்தியது. கண்டி, அனுராதபுரம், மாத்தளை, மொன்றாக லை, நுவரெலியா ஆகிய மாவட்ட பாடசா லை, பொது நுலகங்களுக்கு, நுலக அபிவிருத்தியில் குறிப்புத்தல், உதவிகளும் அற்வுரை களும் மற்றும் பணியாளர் பயிற்சி, ஆயியவைகளில் திருப்திகரமான முன்னேற்றம் காணப்பட்டுள்ளது.

தொழில்நுட்ப சேவைகள்

இவ்வாண்டில் புதிய தேர்தற் தொகுதிகளில் 12 பொது நூலகங்களி னதும் 12 பாடசாலை நூலகங்களினதும் புனரமைப்பை சபை மேற்கொண்டது. அந்த நூலகங்களின் நூற்சேகரிப்பை அதிகரிக்கும் நோக்கத்துடன் ஒவ்வொரு நூலகத்திற்கும் ரூ. 1000.00 பெறுமதியான நூற்கள் நன்கொடையளிக்கப் பட்டன. பொது, பாடசாலை நூலகங்களின் தொழில்நுட்ப சேவைகளை புனரமைக்கும் பொருட்டு கீழ்க்காணும் விடயங்களில் நடவடிக்கைகள் எடுக்கப் பட்டுள்ளன.

- (அ) நூலக சாதனங்களின் அபிவிருத்தி
- (ஆ) நூலக பொருட்களினதும் சேவைகளினதும் தாபனமும் நிர்வாகமும்.
- (இ) அறிவு, தகவல் பூர்ப்புதல்.

நூல் இரவல் சேவை

1975 செப்டம்பர் மாதத்தில் ஆரம்பிச்கப்பட்ட நூல் இரவல் சேவைத் திட்டத்தின் கீழ், தலைமை அலுவலகத்திலிருந்து 24 நூலகங்களுக்கும் கண்டிப் பிரதேச அலுவலகத்திலிருந்து 40 நூலகங்களுக்கும், இச் சேவைகள் விஸ்தரிக்கப் பட்டன. இது கடந்த ஆண்ட விட 9. அதிகமானதாகும்.

நூலகத் தக்காட்டி

கண்டிப் பிரதேச அலுவலகத்தின் நெறிப்புருத்தலின் கீழ் நூலரெவியா, மாத்தளை, கேகா லை ஆயிய மாவட்டங்களில் முன்று நூலகக் கண்காட்சிகள் நடாத்தப்பட்டன. கேகா லை மாவட்டத்தில் நடாத்தப்பட்ட கண்காட்சி ட்டில் சேனநாயக்க ஞாபகார்த்த நூலகத்திற்கான அடிக்கல் நாட்டுத்தின்பஷத் தின் போதும், மற்ற கண்காட்சிகள் அந்தந்த மாவட்டங்களின் நூலக சேவையின் அபிவிருத்தியை எடுத்துக் காட்டும் பொருட்டும், நடாத்தப்பட்டன.

சேஷலுக்கள்

இவ் வாண்டில் பாடசாலை, பொது நூலகங்களுக்கு ரூ. 39,586.43 பெறுமதியான நூல்களும், நூலக உபகரணங்களும் நன்கொடையாக வழங்கப் பட்டன. எல்லாமாக 204 நூலகங்களைப் பார்வையிட்டு அவற்றிற்கு வேண்டிய தொழில்நுட்ப சேவைகளை அளிப்பதற்குச் சபையால் நடவடிக்கை எடுக்கப் பட்டது.

நூலக நிர்வாகத்திலும், தனிப்பட்ட நூலகங்களிலும் ஏற்படும் போதுப் பிரச்சனைகளை மதிப்பிடுவதற்கும் அவைகளைத் தீர்த்து வைப்பதற்குமான் நூலக சேவைகள் பற்றிய காத்தரங்களை நடாத்தப்பட்டன. 50 கிராம அபிவிருத்தி உத்தியோகத்தார்களுக்கு இரத்தினபுரி நகரசபையில் ஒரு நாள் விசேஷ கருதி தரங்கு ஒன்று நடாத்தப்பட்டது.

நுலகக் கல்வி

முன்னைய வருடங்களைப் போன்று, நுலகக் கல்வித் திட்டத்தின் கீழ் பயிற்றப்படாத நுலகப் பணியாளர்களுக்கு நுலகப் பயிற்சி வகுப்புக்கள், தலைமை அலுவலகத்திலும் கண்டிப் பிரதேச அலுவலகத்திலும் நடாத்தப்பட்டன. இத் திட்டத்தின் கீழ் 47 பொது நுலகர்களுக்கும் 08 பாடசாலை நுலகர்களுக்கும் மற்றும் 01 நுலகர்க்குமாக 4 சேவையாளர் பயிற்சி வகுப்புக்கள் கண்டிப் பிரதேச அலுவலகத்தினால் நடாத்தப்பட்டன. உள்ளராட்சி பயிற்சி, ஆராய்ச்சி நிலையத் துடன் கூட்டாக, தலைமையலுவலகம், பொது நுலகர்களுக்கென 7 பயிற்சி வகுப்புக்களை நடாத்தியது. இவ் வகுப்புக்களில் 166 பொது நுலகர்கள் பங்கு கொண்டனர்.

ஆசிரிய-நுலகர் பயிற்சித் திட்டத்தின் கீழ் கல்வி அமைச்சுடன் கூட்டாக 3 பயிற்சி வகுப்புக்கள் நித்தம்புல, மீரிகம, பேராதனை பயிற்சிக் கல்லூரிகளில் நடாத்தப்பட்டன. இவற்றினால் 392 ஆசிரிய-நுலகர்கள் பயிற்சி பெற்றனர்.

தேசிய_நுலகமுட்_சார்ந்த_சேவைகளும்

1. தேசிய_நுற்பட்டியல் - தேசிய நூற்பட்டியலைன்று, புதினப் பத்திரிகைகள் (தீருத்தச்) சட்டம் 1976 இன் இல.5, பிரசரிப்பாளர், வெளியீட்டாளர் (தீருத்தச்) சட்டம் 1976 இன் இல.6 ஆசியவற்றின் கீழ், தேசிய சுவடிக்கூடத்தினைக்களத்திலிருந்து பெறப்பட்ட நுஸ்கள், சஞ்சிகைகள் பற்றிய விபரங்களைக் கொண்டதாகும். தேசிய நூற்பட்டியலுக்கு பொறுப்பாகவிருந்த உதவிப் பணிப் பாளர் 1977 டிசம்பர் மாதம் சபைச் சேவையிலிருந்து விலகியதன் காரணமாக தேசிய நூற்பட்டியலைத் தொகுப்பத்திலும் வெளியிருவதிலும் தடை ஏற்பட்டது. எனினும் 1977 செப்டம்பர்-டிசம்பர் வரையிலான நூற்பட்டிய லை வெளியிருவதற்கான நடவடிக்கைகள் எடுக்கப்பட்டுள்ளன.

2. உசாத்து_இணச்_சேகரிப்பு - தேசிய நுலகத்திற்கு நுலக இள சேகரிப் பதற்கான முக்கிய குறிக்கோள்களில் ஒன்று இலங்கையிலும் வெளிநாடுகளிலும் வெளியிடப்பட்ட இலங்கையின் வாழ்க்கை வரலாறு, கலாச்சாரம் பற்றிய நுஸ்க இள புரந்த அடிப்படையில் சேகரிப்பதேயாகும். இத் திட்டம் 1977ஆம் ஆண்டு தொடங்கப்பட்டது. இவ்வாண்டு இறுதியில் அத்தகைய 530 நுஸ்கள் தேசிய நுலக சேகரிப்பில் சேர்க்கப்பட்டுள்ளன. இவற்றில் விலைக்கு வாங்கியினும் அன்பளிப்பாகப் பெறப்பட்டனவும் உள்ளடக்கப்பட்டுள்ளன.

3. தேசிய_ஆவணமிடல்_நிலையம் - இலங்கை நுலகங்களில் இருக்கும் பட்டப் பின்படிப்பு ஆய்வுக் கட்டுரைகளின் அட்டவ இன தொகுத்தல் வேலை முடிவு பெறப் பட்டுள்ளது. அச்சடிப்பதில் ஏற்படும் செலவைக் குறைத்துக் கொள்ள 50 பிரதிகள் தட்டச்சுப் பிரதிமுறையில் வெளியிடப்பட்டன. இது இலங்கையிலுள்ள பல்கலைக்கழகம், ஆராய்ச்சி நுலகங்களில் உசாத்து_இண நுலகளாக வைக்கப் பட்டிருக்கும் பட்டப் பின்படிப்பு ஆய்வுக் கட்டுரைகள் பற்றிய விபரங்களைக் கொண்ட ஓர் பட்டியலாகும்.

இதன் திருத்திய பதிப்பு பின்னர் அச்சடிசீகப்பட்டு வெளியிடப்படும்.

பிரதான தேசிய புதினப் பத்திரிகைகளுக்கான அட்டவணை இந்த வருடத்திலும் தொடரப்பட்டது.

தொழில்_சம்பந்தப்பட்ட_இலக்கியம்

(அ) நடப்பு வருடத்தின்போது 115 பக்கங்களைக் கொண்டதும் 462 பொது நூல்கங்கள் பற்றிய விபரங்களை அடக்கியதுமான பொது நூலக வழிகாட்டியோன்று வெளியிடப்பட்டது. எமா.நாட்டைப் பொறுத்தவரையில் நூலகவியலில் இது ஒரு முன்னேடியாகும்.

(ஆ) மீன்நோக்கிற்குறிய வருடத்தில் பொது நூல்கங்களுக்கான நூற்படியில்லான் ரூம் தொகுக்கப்பட்டது. 1976/77 ஆம் ஆண்டின் வெளியீடுகளிலோந்து தேர்ந்தெடுக்கப்பட்ட 200 நூல்களை இப்பட்டியல் கொண்டுள்ளது.

(இ) நூலக தளவாடங்களும் உபகரணங்களும் பற்றிய கைநுல் ஒன்று சமைப்பு பணியாளர்களால் தொகுக்கப்பட்டு நூலக தளவாடங்கள் பற்றி அறிவுரை வேண்டப்பட்ட நூல்கங்களுக்கு இலவசமாக வழங்கப்பட்டது.

கீழ்வரும் வெளியீடுகள் ஆரம்பிக்கப்பட்டுள்ளன.

(1) "சிறு பொது நூலகத்தின் தாபளம்" - யுனெஸ்கோ கைநுல் மொழிபெயர்ப்பு.

(11) "இலங்கைத் தேசிய நூலக சேவைகள் சபையின் குறிக்கோள்களும், சேவைகளும்" - தூண்டு வெளியீடு.

(111) சிறு பொது நூல்கங்களுக்கான சிறுவர் இலக்கியம்.

புலமைப்_பரிசில்களும்_பழப்பு_நெரிகளும் - பிரித்தானிய கவுன்சிலினுல் புலமைப் பரிசிலாக அளிக்கப்பட்ட நூல்கள் கல்வி படிப்பு நெரியைப் பின்பற்றுவதற்கு தீர்.எம்.எஸ்.யு.அமரசீரி, உதவிப் பணிப்பாளர் (நூலகசீ கல்வி) இங்கிலாந்து சென்றுள்ளார். இப்படிப்பு நெரி ஒரு வருடத்திற்குரியதாகும்.

முடிவுரை

எனது கடமைகளை நிறைவேற்ற எனக்கு அளித்த ஆதரவுக்கும் ஒத்து மூடப்புக்கும் இச் சபைக்கும் முக்கியமாக கல்வி அமைச்சு உத்தியோகத்தோர் களுக்கும் எனது பாராட்டுதல்களை தெரிவிக்க விரும்புகிறேன். சபை ஜியர்களின் தாராளமான ஒத்தாசையையும் விசுவாசத்தையும் இங்கு குறிப்பிட விரும்புகிறேன். இவ்வறிக்கையை தயாரிக்க உதவி புறந்த ஜியர்களுக்கு நான் நன்றியுடையவனுவேன்.

எம்.ஏ. சுஜாதை

தலைவர்

இலங்கைத் தேசிய நூலக சேவைகள் சபை

31.12.78

இ.தே.நூ.சே.ச.

கொழும்பு 4.

CEYLON NATIONAL LIBRARY SERVICES BOARD

Report for the year 1978 (01.01.1978 - 31.12.1978)
Prepared and submitted in terms of section 19(1)(d)
of the Ceylon National Library Services Board Act
No. 17 of 1970.

The Board

A new Board consisting of eight members had been appointed by the Hon. Minister of Education on 22 September 1977 under section 2 of the Ceylon National Library Services Board Act No. 17 of 1970. On 19 of October 1978 Mr. H.P. Siriwardhane was appointed a member of the Board in terms of Section 2(1)(b) of the Act. Thus by the 31st of December, 1978 the Board consisted of nine members as stipulated in Section 2 of the Act.

Seventeen Board Meetings were held during the year under review with an average attendance of six members per meeting.

Administration

I would like to mention that the administration of the functions of the Board during the year was very satisfactory. The Assistant Director (Administration) Mr. L.A. Gunawardhane who had been seconded for service in the Board reverted back to his substantive post in the Ministry of Education on the 31st of July, and the resulting vacancy was filled with the appointment of Mr. K.A. Dharmasena of the University of Sri Lanka. Mr. Dharmasena joined the Board staff on the 1st of September 1978. Thus the Board had its full complement of the Administrative staff by the 31st December, 1978.

Board Funds

The balance of the Board funds at the begining of the year was Rs.2596190.79. The Board received a grant of Rs.650,000.00 as recurrent expenditure and a sum of Rs.1,000,000.00 as Capital Expenditure for the construction work of the National Library. The latter was released to the Director of Buildings. By 31st of December, 1978 Rs.3802102.76 remained in the Board Fund and the value of fixed assets were as follows:

- (a) Land and buildings - Construction work of the National Library - work incomplete Rs.2425000.00

(b) Furniture and office equipment	Rs.68,512.20
(c) Motor vehicle	7220.40
(d) Library equipment	62,410.67
(e) Library books	247340.78
(f) Library books, National Library Collection	52,247.70

The Board continued to maintain its Bank Accounts with the People's Bank at Park Street Branch. The balance standing to the credit of the Board at the begining of the year was Rs.74847.74 which increased to Rs.137807.56 at the end of the year.

A sum of Rs.9515.00 has been deposited in the National Savings Bank as cash securities of the Board employees. In addition to this a sum of Rs.169337.50 has been deposited as a fixed deposit in the People's Bank, Park Street Branch and a sum of Rs.600,000.00 was deposited in the Treasury under Section 16(4) of the CNLSB Act.

The Auditor General's Report on the Board's Financial Management for the previous year stated as follows:

"I am of opinion that the accounts presented have been satisfactorily prepared on the basis of generally accepted accounting principles applied on a basis consistent with that adopted in the previous year."

Kandy Regional Office

Special attention has been paid by the Kandy Regional Office towards the development of 24 school and public libraries in the new electorates created in Kandy, Kegalle, Kurunegala, Anuradhapura, Monaragala and Nuwara Eliya Districts. Under the usual programme of 'Library Development' in general, satisfactory progress has been made in organization, assistance and advice, training personnel in the school and Public libraries in the revenue districts of Kandy, Anuradhapura, Matale, Monaragala and Nuwara Eliya.

Technical Services

The Board undertook the reorganization of 12 public libraries and 12 school libraries in the new electorates, during this year. Donation of books to the value of Rs.1000.00 per library was made with

a view to improving the book stocks of the respective libraries. Necessary steps were also taken to reorganize the technical services of the Public and School Libraries in the following areas of work:

- (a) Development of Library resources
- (b) Organization and Administration of Library Materials and Services
- (c) Dissemination of Knowledge and Information

Book Loan Service

Under the Book Loan Service Programme which commenced in September 1975, these services were extended to 24 libraries by the Head Office and 40 libraries by the Kandy Regional Office, an increase of 9 over the previous year's number.

Library Exhibitions

Three Library Exhibitions were held in the Districts of Nuwara Eliya, Matale and Kegalle under the direction of the Kandy Regional Office. The exhibition held in Kegalle District was organized on the occasion of laying the foundation stone for the Dudley Senanayake Memorial Library and the other exhibitions were aimed at demonstrating the progress of Library Services over the years in the respective districts.

Services

Books and library equipment to the value of Rs.39586.43 were donated to School and Public Libraries during the year. Steps were taken by the Board to inspect and provide technical service and assistance to a total of 204 libraries.

Seminars were conducted on evaluation of Library Services in general the common problems of library administration as well as problems of individual libraries where an attempt was made to find suitable solutions. A special one day seminar was held at the Ratnapura Town Council for 50 Rural Development Officers.

Library Education

Library Training Courses were conducted for untrained library

personnel under the Library Education Programme as in the previous year both by the Head Office and the Kandy Regional Office. Under this programme 4 in-service training courses were organized by the Kandy Regional Office for the training of 47 Public Librarians, 08 School Librarians and 01 other Librarian. Seven training courses for Public Librarians were conducted by the Head Office in collaboration with the Local Government Training and Research Institute in which 166 Public Librarians participated.

Under the Teacher-Librarians Training Programme three training courses were conducted at the Training College at Nittambuwa, Mirigama and Peradeniya respectively in collaboration with the Ministry of Education and 392 Teacher Librarians obtained training.

National Library and connected Services

(1) National Bibliography

The National Bibliography contains information of books and periodicals acquired from the Department of National Archives under the Newspapers (revised) Act No.5 of 1976 and the Printers and Publishers (revised) Act No.6 of 1976. The compilation and the publication of the National Bibliography faced a set back as the Assistant Director in charge of the National Bibliography left the Board service in December 1977. However, steps were taken to complete the bibliography upto September - December. 1977 issues.

(2) Reference Collection

One of the main objectives of collecting books for the National Library is to build up a comprehensive collection of materials relating to every aspect of life and culture of Sri Lanka, published both locally and overseas. The project was commenced in 1977 and by the end of the year under review 530 such works were deposited in the National Library collection. This number included both purchases and gifts.

(3) National Documentation Centre

Work on the compilation of the Catalogue of Postgraduate Theses available in the libraries of Sri Lanka was completed and a limited edition of 50 copies were mimeographed and published in order to avoid expenditure on printing. The Catalogue contains particulars of Postgraduate Research and is a listing of theses available for reference in the University and Research Libraries of Sri Lanka. A

revised edition is expected to be printed and published later on.

Indexing of major National Newspapers continued during this year too.

Professional Literature

(a) A Directory of Public Libraries of 115 pages containing information on 462 Public Libraries was published during the year. It may be remarked that this is pioneer work in the field of Librarianship in this country.

(b) A Catalogue of books suitable for Public Libraries was also compiled during the period under review. This catalogue contains particulars of 200 books selected from the new publications of 1976/77.

(c) A guide to library furniture and equipment was compiled by the Board staff and was distributed free to libraries which sought advice on library furniture.

The following publications are in preparation:

- (i) Translation of 'Organisation of small public library', Unesco Manual
- (ii) Pamphlet on 'Objectives and Services of the Ceylon National Library Services Board'.
- (iii) Children's literature suitable for small public libraries.

Scholarships and Courses of Studies

Mr. M.S.U. Amarasiri, Assistant Director (Library Education) left for the U.K. to follow a course in Library Education on a scholarship offered by the British Council. The Scholarship is tenable for one year.

Conclusion

I sincerely appreciate the assistance and the cooperation given to me in the execution of my duties by the Board and in particular the officials of the Ministry of Education. I wish to place on record the unstinted cooperation and loyalty of the staff of the Board. I am grateful to the staff for assisting me in the preparation of this report.

M.A. Gunatilake

Chairman

Ceylon National Library Services Board.

31.12.78

CNLSB, Colombo 4.

/rds.

National Digitization Project

National Science Foundation

Institute : National Library and Documentation Services Board

1. Place of Scanning : National Library and Documentation Services Board, Colombo 07

2. Date Scanned : 2017/10/19

3. Name of Digitizing Company : Sanje (Private) Ltd, No 435/16, Kottawa Rd,
Hokandara North, Arangala, Hokandara

4. Scanning Officer

Name : N.P.R.Gamage

Signature : 

Certification of Scanning

I hereby certify that the scanning of this document was carried out under my supervision, according to the norms and standards of digital scanning accurately, also keeping with the originality of the original document to be accepted in a court of law.

Certifying Officer

Designation : Library Documentation Officer

Name : Iromi Wijesundara

Signature : Iromi

Date : 2017/10/19

"This document/publication was digitized under National Digitization Project of the National Science Foundation, Sri Lanka"